

## بازتاب فضای سیاسی-اجتماعی حیات استرآبادی در تاریخ جهانگشای نادری

اکرم ناصری، دانشجوی دکترای تاریخ ایران اسلامی دانشگاه فردوسی(نویسنده مسئول)  
عباس سرافرازی، دانشیار تاریخ ایران اسلامی دانشگاه فردوسی  
زهرا علیزاده بیرونی، دانشیار تاریخ ایران اسلامی دانشگاه بیرونی

### چکیده

کتاب تاریخ جهانگشای نادری تألیف میرزا مهدی خان استرآبادی یکی از مهم‌ترین منابع تاریخ‌نگاری سلسله‌ای عصر افشاریه است. نوشتار حاضر بر مبنای روش توصیفی-تحلیلی می‌کوشد که از طریق مطالعه شاخصه‌های بینشی و روشی استرآبادی در نگارش تاریخ جهانگشای نادری، چگونگی بازتاب فضای سیاسی-اجتماعی حیات مورخ را مورد تحلیل و بررسی قرار دهد. در قلمرو تاریخ‌نگاری و نقد تاریخی توجه به بینش و روش مورخ امری ضروری است. بینش و روش در تاریخ‌نگاری دو مقوله تفکیک‌ناپذیر و مرتبط با یکدیگرند. شناخت مورخ و اثر تاریخ‌نگارانه او مبنای شناخت زمانه اوست و فهم متون تاریخ‌نگارانه در هر عصری مستلزم شناخت عناصر روشی و بینش حاکم بر متن تاریخی است. در واکاوی بینش استرآبادی در جهانگشا به گرایش‌ها، باورها و تمایلات اثرگذار مورخ در چند محور مشیت گرایی، نخبه‌گرایی، بینش مذهبی، اجتماعی و انتقادی پرداخته شده است. در بررسی روش استرآبادی در جهانگشا، مؤلفه‌هایی که در مباحث روش شناختی مدنظر قرار می‌گیرد، نظری و بیزگی‌های سبکی، منابع موردادستفاده مورخ و عواملی از این دست مورد تجزیه و تحلیل قرارگرفته است. دستاوردهای این پژوهش نشان می‌دهد که در پیدایی و نگارش تاریخ جهانگشای نادری، عواملی چون بافت و موقعیت اجتماعی و سیاسی حیات استرآبادی و گرایش‌های فردی مؤلف در کنار و بیزگی‌های زبانی در پرتو شرایط و موقعیت زمانه بر بینش و روش تاریخ‌نگارانه متون این عصر تأثیر گذاشده است.  
**واژگان کلیدی:** میرزا مهدی خان استرآبادی، تاریخ جهانگشای نادری، حیات سیاسی-اجتماعی،  
بینش، روش.

تاریخ دریافت: ۹۶/۰۶/۱۴ تاریخ پذیرش: ۹۶/۰۹/۰۴

E-mail: akram\_naseri@yahoo.com

## مقدمه

در نقد و بررسی منابع تاریخی یکی از شیوه‌های رایج در ارزیابی منابع تاریخ‌نگارانه برای آگاهی از فضای سیاسی-اجتماعی حیات مورخ، تحلیل بینش و روش اوست. در بررسی انتقادی متون تاریخی، ضمن پرهیز از نگرش انتزاعی به دو مقوله بینش و روش، نشان دادن شیوه‌های اثربداری آنان بر یکدیگر ضروری می‌نماید. مؤلفه‌های تشکیل‌دهنده بینش مورخ متفاوت‌اند. در میان مؤلفه‌های بینشی می‌توان از جهان‌بینی، باورهای اعتقادی، بافت موقعیتی و ارزش‌های اجتماعی روزگار مورخ یاد کرد. در مباحث روشی نیز عوامل متعددی نظری سبک نوشتاری رایج زمانه‌ی مورخ، میزان تحصیلات، ذوقیات وی و پایگاه اجتماعی او بر نگارش اثر تأثیر گذارداند. در مقاله‌ی حاضر تلاش شده تا از طریق ارتباط دو مقوله بینشی و روشی در تاریخ‌نگاری استرآبادی به عنوان یکی از مورخان شاخص عصر افشاریه به چگونگی بازتاب فضای سیاسی-اجتماعی روزگار مورخ پرداخته شود. بر اساس این هدف، پژوهش حاضر این پرسش اساسی را مدنظر قرار داده است که فضای سیاسی-اجتماعی حیات استرآبادی چه تأثیری در تاریخ‌نگاری او داشته است؟ فرضیه مطرح در پاسخ به سؤال فوق این است که ویژگی‌های بینشی و روشی استرآبادی اعم از باورها و گرایش‌های فکری او در گزینش رخدادها و تحلیل آن‌ها و ویژگی‌های سبکی وی در نگارش اثرش تأثیرگذار بوده است.

در نقد و بررسی پیشینه‌ی پژوهش گفتنی است که در باب بررسی بازتاب فضای سیاسی-اجتماعی حیات استرآبادی با تکیه بر دو مقوله بینش و روش در تاریخ جهانگشای نادری، پژوهشی مستقل نگارش نیافته است. درباره این موضوع می‌توان به صورت پراکنده و به شیوه توصیفی در لایه‌لای لای تحقیقات انجام شده درباره تاریخ افشاریه مطالبی یافت. در زمینه منابع چاپی می‌توان به کتاب تاریخ تاریخ اجتماعی ایران از دکتر رضا شعبانی اشاره کرد. نویسنده در قسمت منشیان با نگاهی اجمالی، به زندگی استرآبادی و نحوه ورود او به دستگاه نادر پرداخته است، اما در این اثر تحلیل جامعی پیرامون فضای سیاسی-اجتماعی حیات استرآبادی با تکیه بر بینش و روش او صورت نگرفته است. نویسنده در سطح پایانی خود بر خلاً مطالعاتی در آثار تاریخ‌نگارانه‌ی این دوره اذعان داشته و انجام پژوهش در این حوزه را از نظرگاه‌های ادبی، سیاسی و اجتماعی ضروری دانسته است. در میان تحقیقات می‌توان از مقاله «خاوری شیرازی و تثبیت مکتب تاریخ‌نویسی استرآبادی» از دکتر غلامحسین زرگری‌نژاد یاد کرد که در سال ۱۳۸۰ به چاپ رسیده است. نویسنده ادعاهایی را مبنی بر نقش میرزا در گسترش ساده نویسی در تاریخ‌نگاری دوره افشاریه و تأثیر آن بر دوران قاجار مطرح کرده است، اما از موضوع ساده

نویسی فراتر نرفته است. مقاله دیگر با عنوان «مهدی خان استرآبادی» به قلم خانم پروین نادر در سال ۱۳۸۳ در کتاب ماه تاریخ و جغرافیا در ۵ صفحه نگارش یافته است. در مقاله فوق نویسنده پس از شرح مختصری از زندگی مؤلف، تنها در چند سطر به ذکر ویژگی‌های تاریخ‌نگاری این اثر پرداخته است، اما بحثی پیرامون بازتاب حیات سیاسی-اجتماعی مورخ مطرح نکرده است. لذا تحقیقات صورت گرفته در زمینه تاریخ‌نگاری اغلب توصیفی بوده و رویکرد تحلیلی و انتقادی در آن کمتر به چشم می‌خورد. با توجه به خلاصه تحقیقاتی در حوزه تاریخ‌نگاری افساریه، بهویژه فقدان پژوهش‌هایی روشمند مبنی بر مبانی تئوریک، انجام پژوهش‌هایی در حوزه تاریخ‌نگاری این دوره ضروری می‌نماید.

### شیوه تبییب تاریخ جهانگشای نادری

تاریخ جهانگشای نادری در ردیف تواریخ سلسله‌ای، یکی از مفصل‌ترین زندگینامه‌های نادرشاه و منبعی ارزشمند برای شناخت اوضاع سیاسی ایران عصر افساری در خلال سال‌های ۱۴۲-۱۶۰ ه.ق تا ۱۶۵ ه.ق است. کتاب با شرح غلبه افغانه در دوره‌ی سلطان حسین صفوی آغاز می‌شود و سپس با ذکر روی کار آمدن نادر به شرح اقدامات وی چهت آزادسازی ایران از شر استیلای بیگانه می‌پردازد. روشی را که استرآبادی در تدوین جهانگشای نادری به کار گرفته است از برخی جنبه‌ها با سایر آثار تاریخی همسانی‌هایی دارد، لکن با توجه به فضای فکری و شخصیت مورخ، شاخه‌هایی در روش نگارش وی دیده می‌شود که پرداختن به آن برای شناخت این منبع تاریخی و اطلاع از فضای سیاسی-اجتماعی روزگار مورخ ضروری است. همچنین مطالب جهانگشای نادری به لحاظ منبعی دست‌اول مورد استفاده مورخان دیگر نظیر محمد‌کاظم مروی، محمدصادق نامی، ابوالحسن گلستانه، ابوالحسن کاشانی و محمدتقی ساروی قرا گرفته است.

در خصوص نام کتاب باید اشاره کرد که این اثر در فهرست کتابخانه‌ها به نام تاریخ نادری ذکر شده است، به‌طوری‌که علت این نام‌گذاری چندان مشخص نیست. درواقع میرزا خود به‌طور مستقیم نامی برای تالیفیش انتخاب نکرده و بعد از او این اثر به نام جهانگشای نادری معروف شد. این اثر با نام-های مختلف نظیر جهانگشای نادری و نادرنامه نیز خوانده شده است. استرآبادی در یکی از صفحات آغازین کتاب تعبیر «روزنامه‌ظفر» را برای اثر خویش آورده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۰). این تعبیر نیز با عناوین قبلی به‌ویژه جهانگشای نادری بی‌ارتباط نیست، زیرا به‌طور ضمنی همان مفهوم جهانگشایی را به ذهن مبتادر می‌سازد. احتمال دیگری نیز وجود دارد که این اثر تقلیدی از ظفرنامه تیموری اثر

شرف‌الدین علی یزدی باشد. این احتمال نشان می‌دهد که تیمور و فتوحاتش منبع الهام نادر بوده‌اند. تعییر دیگری که استرآبادی برای نام کتاب خویش برگزیده، «شگرف» است که خود مین تأییر شگرف رخدادهای عهد نادر در سرنوشت مردم ایران است. استرآبادی در مقدمه کتابش قبل از ورود به سرح رخدادهای عصر به بیان هدف خود از نگارش کتاب پرداخته و می‌نویسد: «غرض از نوشتن این اوراق این است که بر عالمین روشن شود که ایران، چگونه ایران و ممالک به چه قسم ویران بود و آن حضرت معمار گونه با عزمی استوار، ویرانی‌ها را درست کردند و گلهای این گلشن افسرده را که از هجوم بیگانه لگدکوب حوات زمان بود به چه آب و رنگ رسانند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۶).

آنچه از متن فوق برمی‌آید اینکه اوضاع ایران مقارن استیلای افغانه و شرایط نابسامان مردم در آن ایام در تاریخ‌نگاری استرآبادی تأثیر گذارد است. سخن وی پیرامون اوضاع آشفته ایران و آغاز کار نادر، شاهدی بر این مدعاست: «بعداز آن که بزم آرای دوران در عشرت سرای ایران، ساز ناسازی کوک کرد، در هر گوش، از مخالف و موالف، نواها و از هر سر، چون کاسه تنبور، صداها برخاسته، ترک و تاجیک، چنگ آسا، سینه به ناخن حسرت خراشیدند؛ و کوچک و بزرگ قانون خرمی ازدستداده، در دایره محنت، کف زنان افسوس گشتد و هر جا قوی دستی بود، سر از گریبان خودسری درآورده، از آن جمله محمود سیستانی رایت طفیان برافراشت» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۰). در هنگامه‌ی این شورش‌ها وی نیز از تلاش نادر برای احضار طوابیف افشار، کردها و سایر ایلات ساکن ابیورد، دره گز و کلات سخن می‌گوید. وجود چنین شرایطی سبب شده که مورخ در بخش‌های مختلف اثر خود هر جا که امکانش وجود داشته از ظهور نادر چون سرداری لایق و احیاکنده‌ی نام میهن یاد کرده و بی اختیار پیروزی‌هایش را می‌ستاید. گاه از ضرورت وجود او برای ثبات دولت ایران و قوام بنیان حکومت به اعتراف دوست و دشمن، سخن گفته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۰۵). نشاط و شکرگزاری عامه‌ی مردم به سبب ظهور نادر نیز در گزارش‌های استرآبادی نشانگر جایگاه وی به عنوان منجی در اذهان مردم آن روزگار است: «پس کوکبه والا وارد ارض اقدس گشته مردم دیده اعیان از ادراک طلعت مهر پرورش همدیگر را چشم‌روشنی گفتند و وضعی و شریف از شرافت‌اندوزی خدمت فرخنده گوهرش لآلی شکر الهی را به مثبت زبان سفتند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۰۲).

### نشر جهانگشای نادری

بنا بر نظر مصحح کتاب، نثر مورداستفاده در تاریخ جهانگشای نادری، بحسب شغل اصلی نویسنده یعنی دبیری، نثری است متكلف که البته در پیچیدگی به پای دیگر کتاب او یعنی دره نادره نمی‌رسد، چراکه بخلاف دره، در آن لفظ چندان به جای معنا نشسته و نویسنده بیشتر توجه به مضمون آن داشته است، اما در قسمت‌های مختلف این اثر واژگان مغولی و ترکی فراوانی در کنار صنایع لفظی و اشعار به کاررفته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱). سبک استرآبادی در نقل رخدادها بر اساس گفته‌های مورخ «رسم اجمال و ایجاز» است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۰). ایجاز، ضد اطناب و به معنی کوتاه کردن سخن است و سخن موجز کلامی است که حداقل الفاظ در آن به کار رود و معنی را بدون ابهام بیان کند تا باعث ملالت خواننده و یا شنونده نشود (میرفخرایی، ۱۳۸۷: ۵۹). شاید بتوان یکی از دلایل این اختصارگویی را در بافت موقعیتی زمانه جستجو کرد، چراکه روش استرآبادی در نگارش بخش‌های آخر کتاب از لحاظ صراحت لهجه نسبت به صفات آغازین اثر بسیار متفاوت است و بدون شک پس از قتل نادر نگاشته شده است (تجلی بخش، ۱۳۴۶: ۱۷۷؛ قدوسی، ۱۳۸۷: ۳۸۷). درواقع سبک و زبان به کاررفته در جهانگشای تلفیقی از شکل‌های مختلف بیان و استفاده از صنایع بدیعی است که در نگارش اثر وی وجود دارد. نثر جهانگشای را می‌توان نمونه آخرین نثر دوره صفویه دانست. استرآبادی مانند مؤلف عالم‌آرای عباسی از جملات و عباراتی استفاده کرده که موجز و دقیق می‌باشد. نمونه‌هایی از این صنایع بدیع در ستایش مدح آمیز نادر شاهدی بر این مدعاست (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۳). نثر استرآبادی به عنوان یک منشی درباری که از اواخر دوران صفویه در مناصب اداری مشغول بوده و پس از تاج‌گذاری نادر در دشت مغان به مقام منشی‌الممالکی رسید، مملو از واژگان و الفاظی است که در حوزه دبیری بسیار مورداستفاده قرار می‌گیرد. گرچه سبک وی تا حدی ادامه سبک تاریخ‌نگاری ادوار پیشین است، اما این روح ادبی حاکم بر روزگار استرآبادی است که بر تاریخ‌نگاری وی تأثیر گذاشده است.

استرآبادی اثر خود را با خطاب قرار دادن دانایان رموز آکاهی و دقیقه‌یابان حکمت‌های الهی - که به احتمال زیاد همان اهل تاریخ می‌باشد - با مدح نادر آغاز کرده و ظهور وی را به تأیید ایزد الهی دانسته است. او در همان آغاز سخن، در توجیه ظهور نادر اشاراتی به تدبیر الهی دارد که در اوضاع جهان پریشان و در هنگامه‌ی بیدادگری «ستم کیشان»، فردی را برای التیام قلوب ستمدیدگان مبسوط الید می‌کند (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۳). این سخن مورخ اشاره‌ای تلویحی به حدیثی مشهور -«إِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ عَلَى رَأْسٍ كُلُّ مِائَةٍ سَنَةً مَنْ يُجَدِّدُ لَهَا دِينَهَا»- است که خداوند در هر سده یک نفر را

می‌فرستد که وی دین امت را تجدید کند (مطهری، ۱۳۶۸: ۷). یکی دیگر از ویژگی‌های نشری در تاریخ-نگاری استرآبادی استفاده از آیات در متن کلام مورخ است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۵۴، ۵۰) وی از اغلب آیات قرآنی در ابتدای در حین شرح یک واقعه بهنحوی که با مضمون حادثه تطبیق داشته باشد، بهره می‌گیرد. آیات و احادیث به کار گرفته شده گاه آنچنان با معنی کلام پیوستگی دارد که گویی خود قسمتی از نثر است و اگر آن‌ها را از میان کلام بردارند، به کلی رابطه عبارات گسیخته می‌شود. با توجه به به آیات مورداستفاده در متن اثر می‌توان دریافت که اغلب آیات درج شده در روایت‌های استرآبادی مربوط به شرح فتوحات نادر است که بهنوعی اشاره به مشروعیت بخشی او دارد. دیگر ویژگی‌های نثری، کاربرد اشعار است که مورخ با آوردن عبارت «لرآقمه» به آن اشاره کرده است. اشعار مزبور در اثر استرآبادی متعلق به خود نویسنده است و در یک مورد که از اشعار حافظه استفاده کرده، امانت‌داری را به جای آورده و در دو قسمت از اثرش به آن اشاره کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۳۳، ۱۸۳). اغلب اشعار استرآبادی با روایات منثور همانگی کامل دارد. وی مانند مورخان پیشین، پس از ذکر یک حادثه، شعری می‌آورد که جای آن در متن مشخص است. اشعار او در قالب‌های مختلف شعری مانند رباعی، قطعه و مثنوی است و بیشتر از تک‌بیت‌ها بهره می‌گیرد و خواننده را وامی‌دارد تا با دقت بیشتری متن را دنبال کند. به نظر می‌رسد هدف استرآبادی از آوردن اشعار الحاقی، بهره گرفتن از آن‌ها به عنوان تأییدی بر صحبت سخنانش در شرح حوادث روزگار خویش و همچنین در تأیید اعمال مخدومش، نادرشاه بوده است. توجه به کاربرد ضرب‌المثل در شیوه نگارش استرآبادی خالی از لطف نیست. میرزا امثال را برای تشبيه و تمثیل در ضمن نثر آورده است و به این وسیله بر وسعت معنی و لطافت سخن خود افزوده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۵، ۸۷، ۱۰۷).

### منابع استرآبادی در جهانگشای نادری

میرزا مهدی‌خان در هیچ جایی از اثر خود ذکری از مأخذ به میان نیاورده است، چراکه قسمت اعظم مطالب حاصل مشاهدات مؤلف است. نزدیک بودن استرآبادی به نادر، نشانگر آن است که وی شاهد عینی اکثر وقایع و قضایای پشت‌صحنه عصر خود بوده است و از این حیث روایت‌هاییش اعتبار می‌یابد. از سوی دیگر میرزا، سمت منشی‌الممالکی دستگاه نادر را بر عهده داشته است، یعنی به تعبیر امروز، وزیر امور خارجه، و از جمله مشاوران نزدیک نادر در سفرهای او بوده است. بهویژه که وی در مسائل مربوط به سیاست خارجی و مکاتبات نادر با پادشاه عثمانی شخصاً مسئولیت داشته است، لذا از

این حیث گزارش‌های مربوط به این مسائل در کتاب او دقیق‌تر است. جولی اسکات میشمی در کتاب خوبیش بحثی با عنوان تاریخ و وثاقت مطرح کرده و عنوان می‌کند که تاریخ از هر نوع که باشد برای آنکه جنبه اقتاعی خود را حفظ کند، باید موثق و معتبر باشد و در ادامه بحث خویش به نقل از بیهقی اظهار می‌دارد که یکی از منابع اطلاعات تاریخی، گزارش‌های شاهدان عینی است. بنابراین با توجه به آنچه گفته شد، روایات استرآبادی به دلیل اینکه خود شاهد عینی حوادث بوده- و یکی از ارکان وثاقت و اعتبار روایت تاریخی همین نکته است- می‌توان به اقوال او در این زمینه به دیده اعتبار نگریست. البته لازم به ذکر است که یکی از ارکان وثاقت و اعتبار متون تاریخی، کتاب‌ها و آثار سایر نویسنده‌گان است، چون هیچ‌کس نمی‌تواند همه رخدادهایی را که حتی در روزگار خودش رخ می‌دهد شاهد باشد، کتاب‌ها راهنمایانی ضروری برای تاریخ گذشته و تاریخ معاصر محسوب می‌شوند(میشمی، ۱۳۹۱: ۳۵۰). از بین وقایع مورداشاره مورخ در جهانگشا، رخدادهایی چون مناسبات نادر با طهماسب و تغییر سلسله صفویه به افساریه تا زمان کشته شدن نادر؛ از جمله وقایعی هستند که در آن‌ها میرزا خود شاهد عینی بوده است. وی در این حوادث به مشهودات خود تکیه کرده و آن‌ها را بدون دخالت قوه تخیل به رشته تحریر درآورده است(استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۴). از مباحث مهم در روش‌شناسی استرآبادی که با بینش او پیوند خورده، نحوه استفاده از افعال و صفات در جهانگشای نادری است. افعال مورداستفاده در این اثر نه تنها نشانگر توجه مورخ به مقام و موقعیت نادر، بلکه بر بینش نخبه‌گرایانه وی نیز اشاره دارد. کاربرد افعال جمع برای نادر شاهدی بر این مدعای است: «در عالم خود نادر آفاق بودند، به نادرقلی بیگ مشهور شدند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۸، ۱۰۵، ۱۲۵). کاربرد افعال و ضمایر جمع در فرهنگ ایرانی نشان بزرگی و هیبت است. صفات به کاررفته در جهانگشا در وصف خداوند، نادر و سپاهیانش در هر صفحه متفاوت است، که این خود نشان از دقت نظر نویسنده در کاربرد صفات دارد. با نگاهی به صفات مورخ در وصف نادر در اثر استرآبادی می‌توان دریافت که این واژگان به مرزهای سلطه شاه بر ساختار کلان اجتماعی در گفتمن دولت و قدرت (رجبلو، ۱۳۸۴: ۱۹) در ایران عصر افشاری اشاره دارد. کاربرد صفاتی چون داور، قهرمان قهر، شجاعت، دادخواه در کنار واژگان استعاری مورخ چون «ظل‌سبحانی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۴) «آیت فتح الهی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۰۵) «خلیفه‌الرحمان»، «خلدالله‌ملکه»، «ظل حضرت سبحان»، «پادشاه ظل اسلام‌پناه» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۹۴) نشان از مبانی فکری نخبه‌گرایانه و تلاش وی در مشروعیت بخشی به سلطان دارد. صفات ذکر شده مورخ در مورد سپاه نیز نشان می‌دهد که وی در صدد نشان دادن عظمت سپاهیان نادر در برابر دشمن بوده است.

### نقل روایات در جهانگشای نادری

استرآبادی نیز در نگارش اثر خود از روش تاریخ‌نگاری وقایع‌نگارانه بهره گرفته است. چنانکه وی در بخش‌های مختلف کتاب از خود به عنوان «وقایع‌نگار و کاتب‌الحروف» یاد کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷، ۳۲۵، ۴۸۵).

در ذکر وقایع جهانگشای نادری، استرآبادی حوادث هرسال را در همان سال به نگارش درنیاورده است. درواقع همه رویدادهای مربوط به یک واقعه را که در چند سال رخداده، یکجا ذکر نمی‌کند. در مواردی به شروع یک واقعه اشاره داشته و شرح مفصل آن را در سالی که واقعه خاتمه یافته و فرجام آن مشخص شده به تفصیل بیان کرده است. از سوی دیگر تقطیع گزارش‌ها می‌توانند نشانگر آن باشد که مطالب جهانگشا تدریجی نوشته شده است که متن ذیل صحت این مطلب را روشن می‌کند: «چون تسخیر قلاع مزبوره بзор بازوی پنجه اقبال بی‌زوال خسرو دادگر در سال بعد میسر می‌گردد مجاری حالات این داستان دلپذیر انشاء‌الله وحده العزیز، در ضمن وقایع سال آینده نگاشته قلم صدق مقال خواهد شد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۴۳). با توجه به نقل فوق می‌توان احتمال داد که وی وقایع هرسال را به اختصار در همان سال یا سال‌های بعد می‌نوشته است و شاید تدوین نهایی اثرش پس از مرگ نادر در دوران انزوای او صورت گرفته باشد. به نظر می‌رسد که او از وقایع هرسال یادداشت‌هایی برداشته و بعد نسبت به تدوین آن‌ها اقدام کرده است. از دیگر نکات روشی مورخ در بیان ذکر وقایع توجه به جزئیات زمان وقوع رخداد است به طوری که وی با آوردن این قسم از جزئیات، هدفش درک بهتر مخاطب از زمان وقوع حادثه بوده است. روش مورخ در ذکر زمان وقایع تاریخی در موارد مختلف متفاوت است:

-زمان دقیق رویداد همراه با ماه و سال: «در آخر ماه جمادی‌الثانی توشقان ئیل سنه ۱۱۳۵ اشرف جمعی از افغانه را با خود هم‌دانستن کرده از کنج اعتزال برآمد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۶).

-تأکید بر زمان خاص: وی در بیان زمان ورود محمود غلجه‌ای به کرمان می‌نویسد: «این واقعه پانزده روز قبل از نوروز در ماه جمادی‌الثانی ۱۱۳۴ اتفاق افتاد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۴).

-ذکر اشارات کلی در بیان حادثه: «صبح‌گاهان چون توب اژدردهان افق، گوله آتش‌بار مهر را از دهن درانداخت، معلوم شد که افغانه، شب توپخانه را به محاذی اردوی نصرت قرین آورده مهیای جنگ گشته‌اند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۰۶). طرح یک مقدمه قبل از شرح یک واقعه از دیگر فنون نویسنده‌گی استرآبادی است که مورخ در مورد هر رویداد ابتدا مقدمه‌ای کوتاه در خصوص آن واقعه می‌آورد. وی در شرح حوادث، رویکردی به گذشته دارد و پیوستگی مطالبش را با وقایع با ذکر عباراتی چون «گزارش آن

آن واقعه به طریق حقیقت آنکه» یا «تبیین این مقال آنکه» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۱، ۶۹) «تتمه احوال گفته خواهد شد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۴). «مفصل این مجلمل آنکه» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۷۲)، «به نهجی که سابقاً ذکر یافت» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۲۰، ۳۷۹) حفظ کرده و رویداد را به تفصیل شرح می-دهد. از دیگر ویژگی‌های روشنی در جهانگشا می‌توان به دقت نظر میرزا در تشریح جزئیات او از رخدادهای تاریخی زمانه‌اش اشاره کرد. وی در پاره‌ای از موارد در ذکر رخدادها به بیان جزئیات به شیوه‌ای تفصیلی پرداخته، این جزئی‌نگری و نگارش جزئیات حوادث بیشتر در مورد شخصیت نادر تحقیق پیداکرده است یعنی همان فردی که محور بحث کتاب جهانگشای نادری است. از جمله مصاديقی که بیانگر این ویژگی است می‌توان به شرح روایات مورخ از تولد نادر (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۸)، معرفی ایل قرقلو (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۷)، جلوس نادر (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۰۰)، ازدواج نادر (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۰۳)، فرامین نادری (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۸۱) و طبع او (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۷۸) اشاره کرد که این امر نشان از گفتمان سلطنت محور و نخبه‌گرایی استرآبادی دارد.

### نحوه شخصیت‌پردازی در جهانگشای نادری

از دیگر شیوه‌های مورده‌استفاده استرآبادی در تاریخ‌نگاری‌اش، شخصیت‌پردازی است. مؤلف در گرینش و ارائه داده‌های تاریخی از شیوه فضاسازی بهره برده است. ریزبینی در تشریح حوادث جانبی برای انتقال بهتر مطلب، نوشته وی را از انسجامی یکنواخت برخوردار کرده که این امر از استقلال قلم مورخ حکایت دارد. نمونه این روش در تاریخ‌نگاری بیهقی نیز به چشم می‌خورد (بیهقی، ۱۳۷۵: ۴۵). استرآبادی در جهانگشا مخاطب را پس از توصیف فضائل و خلقيات اشخاص با ویژگی‌های اخلاقی و رفتاری آن‌ها آشنا می‌سازد. دقت عمل وی در شخصیت‌پردازی تداعی این نکته است که در فضایی داستانی، جزئیات حوادث بدون آنکه موجب خستگی گردد، می‌تواند سبب جذابیت روایت شود. از سوی دیگر این روش در تصویرسازی فضای دستگاه نادری و آشنايی با اوضاع و احوال عاملان حکومتی و عملکرد آن‌ها نیز مضر ثمر است. ازانجاکه استرآبادی در دستگاه نادر عهده‌دار منصب بوده، آگاهی‌های او از شخصیت افراد پیش و پس پرده سیاست در ذکر رویدادهای تاریخی قابل‌ستایش بوده که با هنرمندی تمام به تصویر کشیده شده است. وی از بیان احساسات اشخاص نیز غافل نبوده و عملکرد اطرافیان نادر را به دقت توصیف می‌کند. از آن جمله می‌توان به گزارش‌های مورخ از حالات شاهطهماسب پس از فتح اصفهان و خروج اشرف از آن شهر یاد کرد: «شاهطهماسب آشفتگی خاطر

باطن ظاهر کرده از روی طرح، افسر از سر و مُهر از بغل برآورده بر زمین زد...» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۲۳). وی در ادامه به نحوی دقیق مراحل سقوط شاهطهماسب را شرح می‌دهد. در بیان حالات اشرف افغان هنگام عزیمت به اصفهان نیز می‌نویسد: «بعداز آن که اشرف کار خود را تباہ و روز دولت را سیاه دید، جمیع توپخانه سلطنت را گذاشته با دل افکار و خاطر ریش در کمال خذلان و تشویش، سر خویش و راه اصفهان در پیش گرفت» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۴). از دیگر نمونه‌های شخصیت‌پردازی نیز می‌توان به توصیف ویژگی‌های مدعیان شاهزادگی و ملازمان طایفه بختیاری از زبان مورخ اشاره کرد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۱۰). گاه توجه او به جزئیات در بیان توضیح بیشتر در شرح یک شخصیت است که در ادبیات فارسی از آن تحت عنوان بدل یاد می‌شود. مورخ در قسمت‌های مختلف اثر خود در تشریح شخصیت‌ها از این شیوه بهره برده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۵، ۳۳، ۳۰۲).

### جایگاه سرگذشت نامه‌نویسی در جهانگشای نادری

روش سرگذشت‌نامه‌ای در ایران از پیشینه دراز دامنه‌ای برخوردار است و متونی چون شاهنامه فردوسی و غرر/خبر ثعالبی نیز به صورت سرگذشت نامه تدوین شده‌اند (زرین‌کوب، ۱۳۷۰: ۶۳). در واقع زندگی‌نامه نویسی پردازنه‌ترین شکل روایت تاریخی است که سهمی مهم در تاریخ‌نگاری اسلامی داشته است. از آنجاکه پردازش همه ابعاد زندگی یک انسان نه ممکن است و نه مطلوب، سرگذشت نامه می‌کوشد که جنبه‌هایی از زندگی یک شخصیت را در پرتو توصیف و تحلیل به تصویر بکشد (آبورزن، ۱۳۸۹: ۴۳). لذا در پرتو زندگی‌نامه نویسی است که می‌توان به فضای پرورش شخصیت‌ها و تاریخچه رشد فرد در متن یک فرهنگ پی‌برد (ملائی‌توانی، ۱۳۸۸: ۱۴۵). میرزا نیز تاریخ خود را در قالب یک سرگذشت‌نامه به نگارش درآورده است. مهم‌ترین نمود سرگذشت‌نامه‌نویسی در جهانگشا، شرح سرگذشت نادر است. چنانچه کتاب استرآبادی نیز به نام نادر، جهانگشای نادری نام‌گرفته است. در تقسیم‌بندی زندگی‌نامه‌ها، اثر استرآبادی در ردیف زندگی‌نامه‌های فردی قرار دارد که دربردارنده‌ی زندگی یک شخصیت واحد یعنی نادر است. وی در اثرش سرگذشت نادر را از تولد تا مرگ با بزرگ‌نمایی به نگارش درآورده که از این حیث نوعی زندگی‌نامه‌ی بلند محسوب می‌شود. وی در وصف تولد نادر می‌نویسد: «و تولد مسعود آن حضرت در یوم شنبه بیست و هشتم شهر محرم سال هزار و صد و یک هجری، مطابق تحاقوی ئیل در قلعه دستجرد و دره جز در مکانی که بالفعل عمارت عالیه در آنجا احداث و به مولوخدانه اشتهرایافت. و به اسم جد خود ندر قلی بیگ - موسوم گردید و در

پانزده سالگی قدم بر معارج رشد گذاشت، مظہر کارهای سترگ گشته، در عالم خود نادر آفاق بودند، به نادر قلی بیگ مشهور شدند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۸). از دیگر جنبه‌های زندگینامه نویسی در اثر استرآبادی می‌توان از رخدادهای مهم رسیدن او به سلطنت، تاج‌گذاری در دشت مغان (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۰۰)، ازدواج نادر (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۰۳)، فتوحات مهم او با ترکمانان (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۹۲)، افغانه (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۱۰، ۱۴۳)، ترکان عثمانی (همان: ۱۴۵، ۲۱۳)، حمله به هندوستان (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳۴، ۶۹۹) و مرگ نادر (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۵۸) یاد کرد. درواقع استرآبادی اثر خود را با مرگ نادر به پایان می‌برد. شایان ذکر است که در باب لشکرکشی‌های نادر روایت‌های بسیاری وجود دارد که شیوه سرگذشت‌نامه‌نویسی مورخ در آن به چشم می‌خورد که به علت پرهیز از اطالة کلام از ذکر آن خودداری می‌شود.

### بینش در تاریخ‌نگاری استرآبادی:

#### زندگینامه استرآبادی و تأثیرات آن در شکل‌گیری بینش مورخ

در خصوص تاریخ تولد استرآبادی اطلاعات چندانی در دست نیست و در آثار وی نیز ذکری از آن به میان نیامده است (خوانساری، ۱۳۷۷: ۲۳) بیشترین اطلاعات درباره زندگانی میرزا، متعلق به دوران دییری اوست، چنانکه وی از خود به عنوان «وقایع‌نگار» نام می‌برد. درواقع آنچه منابع دیگر درباره زندگانی او نگاشته‌اند، مربوط به شغل وی به عنوان وقایع‌نگار است. چراکه میرزا در کتابش خود را محمد‌مهدی بن محمد استرآبادی معرفی می‌کند (استرآبادی، ۱۳۷۸: ۴). برخی نظیر آرنووا اشرافیان، وی را نظام‌الدین محمد حاج‌الحسین صفوی خوانده و می‌نویسد: «اسم کامل میرزا مهدی، نظام‌الدین محمد حاج‌الحسین الصفوی است. او در استرآباد به دنیا آمد و از اسمش پیداست که از خاندان صفویان است» (اشرافیان، ۲۵۳۶: ۲۳). شایان ذکر است که با توجه به نظرات نویسنده‌گان متقدم و متأخر در صحت مطلب فوق جای بسی تردید است، چراکه میرزا در کتابش نام پدر خود را به صراحةً «محمد نصیر استرآبادی» معرفی کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۶). همچنین نام نظام‌الدین در هیچ‌یک از تذکره‌ها و منابع بدین صورت ضبط نشده است. دکتر رضا شعبانی نیز در نقد نظر پژوهشگران مزبور می‌نویسد: «اهل تحقیق شوروی مستندی برای چنان حدس عجیبی ارائه نداده‌اند و در اسناد کتابخانه آصفیه حیدرآباد دکن مجموعه‌ای ذیل شماره ۵۳۰۶ به نام «نظام‌الدین محمد‌مهدی الحسینی» ملقب به

شاه میرزا و مخاطب به میرزا مهدی خان صفوی، سال ۱۱۳۲ ق. وجود دارد و احتمالاً اشتیاه مؤلفان روسی از آنچا سرچشمه می‌گیرد» (شعبانی، ۱۳۶۲: ۱۹).

از میان تذکره‌های بسیاری که در آن نام مهدی خان آمده، نخستین تذکره «ریاض الشعر» تأليف واله داغستانی است که در ذیل عنوان «میرزا مهدی کوکب» می‌نویسد: «از مستعدان روزگار و صاحب‌کمالان والا مقدار بوده در خدمت قهرمان اقران ایران به سر می‌برد و چند سال قبل از این، فرط محن کز لازم این زمان افتاده از رنج زندگی آسوده» (والله داغستانی، ۱۳۹۱: ۴۶۸). چنانکه از نام استرآبادی پیداست هر پژوهشگر تاریخ ناخودآگاه او را اهل استرآباد می‌داند ولی اینکه وی اهل خود استرآباد بوده و یا متعلق به یکی از روستاهای آن منطقه، کاملاً آشکار نیست. ولی در تذکره‌ها به استرآبادی بسنده شده است (ذیحی، ۱۳۴۸: ۱۴۶). برخی از منابع نظری جغرافیای گرگان و دشت (معینی، ۱۳۴۴: ۴۱۰)، میرزا را استرآبادی الاصل خوانده که البته مطالب کتاب مذکور در مورد وطن میرزا صحیح به نظر نمی‌رسد، چون در هیچ‌یک از منابع مربوط به دوره افشاریه چنین اشاره‌ای نشده است. از دوران کودکی و چگونگی تحصیل میرزا اطلاع صحیحی در دست نیست، همین‌قدر پیداست که او در استرآباد به دنیا آمده و مقدمات علوم را در آنجا و سپس در اصفهان فراگرفت (خوانساری، ۱۳۷۷: ۲۶). مهدی خان در دوران جوانی به ادبیات و انشاء و خط تسلط داشت و گاهی هم شعر می‌گفت و به قولی کوکب تخلص می‌کرد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱). از دیگر منابع که از لقب «کوکب» به عنوان تخلص میرزا یادکرده‌اند، می‌توان به صبح گلشن (صدیق‌هندي، ۱۳۹۰: ۴۸۹)، خلاصه‌الافکار (تبریزی اصفهانی، ۱۳۴۳: ۲۵۶)، مجمع الفصحاء (هدایت، ۱۳۳۶: ج ۲: ۴۳۹) و النریعه (آقابزرگ طهرانی، ۱۳۴۸: ج ۹: ۹۲۴) اشاره کرد. استوری نیز در ضمن شرح حال مختصری از میرزا، لقب او را کوکب ذکر کرده است (Story, 1972: 322).

### آغاز زندگی سیاسی

سال ورود استرآبادی به خدمت شاه سلطان حسین (۱۱۰۵-۱۱۳۵ ق.) مشخص نیست، اما سابقه خدمات او در مخازن الائمه و نامه‌های متعددی که به نام و قلم وی ثبت شده است، گویای حفظ مقام منشیگری در دوران شاه حسین و پسرش طهماسب دوم است (شعبانی، ۱۳۷۳: ج ۲: ۱۴۵). از دیگر مشاغل وی می‌توان از باغبان باشیگری شاه سلطان حسین یاد کرد. البته این شغل برای میرزا چندان می‌مینت نداشت و کارش دیری نپایید، زیرا در این زمان افغانه که از حدود خراسان گذشته بودند،

اصفهان را محاصره و پس از چندی به تصرف درآوردن (خوانساری، ۱۳۷۷: ۲۶). به دستور محمود افغان گروهی از امرا و اعیان به قتل رسیدند. خوشبختانه میرزا که از این مهلکه جان سالم به در برده بود، مانند اکثر ارباب قلم، گوشنهنشینی اختیار کرد (تجلی‌بخش، ۱۳۴۶: ۱۷۶). پس از سقوط اصفهان و در خلال هشت سال بحران ناشی از تسلط غلزاریان که با استیلای نادر بر اصفهان خاتمه یافت، از استرآبادی هیچ اطلاعی در دست نیست، احتمالاً وی مانند بسیاری از کسانی که در دستگاه سلطنت صفویان مقامی داشتند گوشنهنشینی اختیار کرده است. پس از ورود نادر به اصفهان، استرآبادی عریضه-ای برای تهییت به دارالسلطنه تقدیم مواکب نادری داشت و از جانب مردم استرآباد عرض تبریک نمود (استرآبادی، ۱۲۸۲: ۴۲). ظاهراً در صحت انتساب این عریضه به استرآبادی ایرادی نیست؛ چراکه هم سبک انشاء آن با انشای میرزا مطابق است و هم اینکه درج نام او رفع هرگونه تردید می‌کند. سال ورود استرآبادی به دستگاه حکومت نادرشاه مشخص نیست، اما هنگامی که میرزا عریضه خود را به نادر ارائه داد، وی از استحکام کلام آن دانست که میرزا فردی باتجریه و عالم است (تجلی‌بخش، ۱۳۴۶: ۱۷۶)؛ وی پس از ورود به دستگاه نادری سریعاً مدارج ترقی را طی کرد و در سال ۱۱۴۲هـ به منصب منشی‌الممالکی منصوب شد و از آن پس در بسیاری از جنگ‌ها و سفرها نادر را همراهی کرد و در ردیف سه تن از مشاوران مخصوص نادرشاه قرار گرفت (تهرانی، ۱۳۴۹: ۵۱۳). منصب منشی‌الممالک، در دوره‌های صفویه تا قاجاریه از مناصب مهم به شمار می‌رفت. این منصب بعدها به دوات‌داری، قلمدان داری، منشی حضوری، وزیر رسانیل و بالآخره در عصر پهلوی به رئیس دفتر مخصوص شاهنشاهی تبدیل شد. به طور کلی وی از لحاظ دانش و بیش شهره خاص و عام بود. منشی‌الممالک همپاییه حکم صدراعظم نادر را داشت، کسی که شب و روز همراه نادر بوده و در جایگاه مشاور او قرار داشت (باستانی‌باربیزی، ۱۳۴۴: ۳۲۵). علاوه بر منشی‌الممالکی برخی مأموریت‌های سیاسی نیز از سوی نادر به میرزا محول می‌شد که اهمیت آن‌ها می‌تواند نشان‌دهنده میزان اعتماد شاه به او و نیز توانایی‌های شخص میرزا باشد، چنانکه در اوایل سال ۱۱۵۸هـ که عثمانیان در جنگ ایروان از نادر شکست خوردن و درخواست مصالحه نمودند، مذاکراتی صورت گرفت و میرزا به عنوان سفیر به دریار عثمانی رفت و در اواخر عمر نادر، در اجرای مأموریت سیاسی به عثمانی اعزام شد. اما به درستی مشخص نیست نیست که میرزا در این هیئت چه سمتی داشته است. نوایی بر این عقیده است که شاید مغز متفکر این هیئت سیاسی، مهدی‌خان بوده و مصطفی‌خان شاملو به اصطلاح نقش ظاهری و نمایشی داشته است (نوایی، ۱۳۶۸؛ نصیری، ۱۳۶۴: ۱۶۴). نوایی در تأیید این مطلب این‌گونه اظهار می‌دارد که: «در جزو اسناد سیاسی دولت ترکیه سندی است، از احمد پاشا حاکم زیرک بغداد به دولت متبع خود در باب

این که میرزا را بر مصطفی خان مرجح بدانند، هرچند که ظاهراً عنوان سفارت با مصطفی خان است» (نوایی، ۱۳۶۸: ۱۷۸). پس از چندی در صحرای معان، پس از تاج‌گذاری نادرشاه، استرآبادی به علتی نامعلوم از مقام منشی‌الممالکی عزل گردید. نادرشاه منصب وی را به میرزا مؤمن خان تفویض کرد. میرزا از آن پس به شغل وقایع‌نگاری پرداخت (لکهارت، ۱۳۳۱: ۲۴).

استرآبادی در بغداد بود که نادرشاه به قتل رسید (سترآبادی، ۱۳۸۷: ۴۱۷)، طول اقامت وی در بغداد مشخص نیست، اما سخن رضا قلی خان هدایت (۱۲۱۵-۱۲۸۸هـ) از همراهی جدش حاجی محمد خان بیات، با میرزا مهدی خان به مکه و بازگشت آنان به مازندران حکایت دارد (هدایت، ۱۳۳۹: ۳۱۸). در حالی که مؤلف تاریخ گیتی‌گشا تصویر می‌کند که مهدی خان منشی از بغداد مراجعت و مصطفی خان شاملو در بغداد ماند (موسی‌اصفهانی، ۱۳۱۷: ۳۲). تقدیر چنین بود که هنگام قتل نادر او به مأموریت دوری عزیمت کند تا از تعرض مدعیان سلطنت در امان باشد (بامداد، ۱۳۴۷: ۱۷۱). با توجه به نزدیکی استرآبادی به نادر، می‌توان حدس زد که وی ناگزیر بود پس از مرگ شاه مدت‌ها از انتظار دور بماند. از همین رو از باقی ایام زندگانی وی احتلاعی در دست نیست و احتمالاً در اواخر عمر خود زندگی دشواری داشته است. برخی بر این عقیده‌اند که او از بغداد به کرمانشاه و از کرمانشاه به مشهد رفت و به قول دیگر عازم تبریز شد و بقیه عمر خود را به گوشنهنشینی گذراند، اما چرا استرآبادی به‌جای اصفهان یا محل تولد خود استرآباد-به تبریز رفت؟ شاید علت نرفتن او به استرآباد، ناشی از قدرت یافتن قاجاریه در آن منطقه بوده است. همچنین وی در قضیه قتل فتحعلی خان قاجار و جانبداری او از نادر، عملکرد خود را در علت قتل خان قاجار مؤثر دانسته است (سترآبادی، ۱۳۸۷: ۵۸). در مورد عدم بازگشتش به اصفهان هم می‌توان حدس زد که از قدرت گرفتن زندیه و ظهرور خان زند در آن منطقه ناشی شده باشد. متأسفانه این ارزوا پرده ابهامی به روی زندگی او افکنده است. میرزا پس از مأموریت ناموفق خود در سمت سفارت قسطنطینیه از آن پس در گمنامی به سر برد و به خدمت هیچ‌یک از پادشاهان افشار در نیامد (تجلی‌بخش، ۱۳۴۶: ۱۷۷). بنا بر قول مؤلف *خلاصه‌الافکار* «چون که خبر قتل آن قهرمان جهان انتشار یافت باعث مراجعت گردید، گویند که دیگر به شغلی نپرداخت و به خانه‌نشینی گذرانید» (تبریزی‌اصفهانی، ۱۳۴۳: ۵۶).

### اعتقادات، باورها و گرایش‌های فکری استرآبادی

یکی از عوامل تأثیرگذار بر اندیشه نویسنده، باورها و گرایش‌های فکری است. بهطوری که می‌توان با شناخت تعلقات و تمایلات دینی مورخ، نوع اثرگذاری این علایق را در تحلیل، تعلیل و سرانجام قضاوت‌های وی بازجسته و اثرگذاری آن را در روش تاریخ‌نگاری او برای بازتاب فضای سیاسی-اجتماعی روزگار مورخ تبیین نمود. درباره اعتقادات مذهبی استرآبادی به‌طور آشکار اطلاعی در اختیار نیست. اشارات او در متن جهانگشای نیز حاکی از احترام وی به دو مذهب تشیع و تسنن است. از محتوای اثر چنین برمی‌آید که او برای خلفای راشدین احترام قائل بوده و آنان را به خاطر فضایلشان مدح و ثنا گفته است و در ادامه نامشان از عنوان «رضی‌الله‌عنہ» و «علیهم رضوان‌الله‌اجمعین» استفاده کرده است. این در حالی است که برای امام علی (ع) نیز «رضی‌الله‌عنہ» و «ارضاه» را به کار می‌برد. به نظر می‌رسد که این‌گونه خطاب کردن افراد نامبرده از سوی مورخ تحت تأثیر رویکرد نادر در سیاست مذهبی او و سخنان ایراد شده وی در باب این سیاست در دشت مغان بوده است. اما آنچه قابل توجه است، ارادت آشکار او به پیامبر(ص) و ائمه است. او در وصف آنان از عباراتی بهره می‌گیرد که نمایانگر گرایش او به تشیع است. وی پس از نام رسول به شیوه اهل سنت عنوان «صل‌الله‌علیه‌والسلام» را به کاربرده است، اما در انتهای کتاب، اثرش را با تعبیر «قائم آل محمد صلی‌الله‌علیه و آله» به پایان می‌برد، که این نوع صلوات در میان شیعیان ستوده است. آوردن واژگانی چون «سید‌المرسلین» و «خاتم‌النبویین» برای پیامبر (ص)، عنوان «اسد‌الله‌الغالب»، «مظہر‌العجایب» و «مظہر‌الغرایب» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۲۸)، «غالب کل‌غالب» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۸۳) در وصف امام علی (ع)، ذکر عنوان «ثامن‌ائمه‌هدا و خامن کافه‌غرباً»، وصف «روضه رضیه رضویه»، «مشهد مقدس» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۱)، «مشهد معلی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳) در وصف آستانه امام رضا (ع) (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۸)، ذکر «آستانه مقدسه علیه علویه و عتبه بهیه غرویه» و «مشهدین شریفین» و «زاویه مقدسه کاظمین علیهم‌السلام»، «کربلای معلی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۲۳) در وصف بارگاه امامان در نجف و کربلا (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۲۶) و آوردن عباراتی نظری «یونس نبی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۲۵)، «ماه مبارک رمضان» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۲۶)، «شب بیست و سیم ماه مبارک رمضان»، (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۵)، و شرح نذورات نادر به «وضات ائمه» شاهدی بر این مدعاست. استرآبادی همچنین پایان اثرش را با درود بر حضرت محمد و خاندان ایشان به پایان برد و می‌نویسد: «به محمد و آله الامجاد، تمت الكتاب بعون الملك الوهاب به تاريخ شهر صفر المظفر سنه ۱۱۷۱» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۷۰).

با دقت در متن جهانگشا می‌توان دریافت که بسیاری از روایت‌های استرآبادی در باب دو مذهب تشیع و تسنن دو پهلو است. میرزا در عین ارادت‌های خود به شیعه در برخورد با موضوعاتی که جنبه مذهبی داشت دو رویه در پیش‌گرفته است. به‌گونه‌ای که گاه دوگانگی زبان او در باب دو مذهب تشیع و تسنن سبب ایجاد تردیدهایی در مورد مذهب مورخ شده است. کلام استرآبادی در مورد سیاست مذهبی نادر مقارن جلوس وی و نگارش وثیقه‌نامه، شاهدی بر این مدعایست. مورخ در «شرح جلوس همایون»، «در بیان وقایع سال ۱۵۳هـ.ق» و در «تسوید شرح وثیقه‌نامه» مباحث مربوط به ارکان دولت نادری و شرایط نادر برای پذیرش سلطنت را بارها مورد تأکید قرار داده است که از این دست می‌توان به تکرارهای مورخ در مورد خطای شاه اسماعیل در باب ایجاد تفرقه میان مذاهب اسلام، بر حق بودن خلفای راشدین، تکیه بر دوستی و رسم برادری خلفای اربعه و مجاهدانشان در ترویج دین اسلام و درخواست وی از ملت ایران در برگشت به مذهب اهل سنت اشاره کرد. از آجاکه تکرار واژگان و عبارات از شاخصه‌های مهم در تحلیل گفتمان است، توجه به روایات استرآبادی در این زمینه ضروری می‌نماید. استرآبادی در گزارش‌های خود در روز جلوس نادر در فرمانی خطاب به بیگلریگان عظام، سادات عالی‌مقام، علماء و اهالی شرع در شورای مغان از شاه اسماعیل به عنوان بانی تفرقه و «دو بر هم زن» در میان مذاهب یاد کرده و عمل او را در سب و لعن خلفای راشدین مورد مذمت قرار داده است. استرآبادی شرط پذیرش سلطنت اهالی ایران از سوی نادر را ترک مذهب تشیع و قبول مذهب تسنن عنوان می‌کند. اما در باب مذهب تشیع سخن را این‌گونه به پایان می‌برد که چون امام جعفر صادق(ع) ذریه رسول اکرم و ممدوح امت بوده و اهل ایران به مذهب آن حضرت آشنا هستند، ایشان را پیرو مذهب خود شناخته و تنها در فروعات مقلد طریقه آن حضرت باشند (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۹۶-۲۹۷؛ ۴۲۸-۴۳۰). شاید بتوان همین اندازه توجه به مذهب جعفری از سوی مورخ را این‌گونه توجیه کرد که اغلب پیشوایان اهل سنت از شاگردان امام صادق(ع) بودند و در محضر ایشان کسب فیض کرده‌اند. درواقع یکی از مهم‌ترین اهداف پشت پرده نادر و مورخ او از بیان این مباحث آن بود که با حذف تشیع، مشروعیت صفویان را - که خود را مروج این مذهب می‌دانستند - زیر سوال ببرند. زیرا که مشکل اصلی نادر پس از ادعای سلطنت، ذهنیت مردمی بود که سخت علاقه‌مند صفویان بودند و نادر می‌باشد ابتدا وجهه دولت صفوی را تضعیف کند تا بتواند سلطنت خود را توجیه نماید. از سوی دیگر نادر خود را با اسماعیل صفوی مقایسه می‌کرد و خوبیش را چون اسماعیل بنیان‌گذار سلسله جدیدی می‌دید، لذا از این حیث می‌کوشید تا در هر وثیقه‌ای او را بدnam کند (جعفریان، ۱۳۷۴: ۱۴۷-۱۴۸). نادر برای یادآوری مردم به دین آباء و اجدادی خویش، به مذهب «اسلاف کرام و اروغ عظام نواب همایون» خود

اشاره می‌کند و در نظر دارد یک نوع تداعی در ذهن توده ایجاد کند. همچنین او قصد داشت آینده سلطنت خود را تأمین کند و زمینه وحدتی را که امروزه نیز پس از گذشت دو سده و نیم در مرحله امید ممالک اسلامی است، آماده نگه دارد (شعبانی، ۱۳۴۹: ۱۰). طرح این مطلب و نگاه اجمالی به ابعاد مختلف سیاست مذهبی نادر و آنچه از نظر این پژوهش اهمیت دارد، انعکاس این مسئله در تاریخ‌نگاری عصر افشاری است. از سوی دیگر می‌توان دریافت که اغلب موضوعات مربوط به دین و علماء در مواردی موردنویج قرارگرفته که بهنوعی با سلطنت نادر ارتباط داشته است. با توجه به روایت‌های مورخ می‌توان دریافت که اوضاع فکری و مذهبی جامعه در زمان او و اندیشه و انتظارات نادر از وی می‌توانست بر اندیشه تاریخ‌نگاری استرآبادی تأثیر گذارد. به‌طوری‌که در گزارش‌های خود جانبدارانه سخن گفته و گاه از تشیع و گاه از تسنن دفاع کرده است و گاه سعی داشته این سیاست مذهبی نادر را در جهت ایجاد تعادل در جامعه و پایه‌ای برای اصلاحات اجتماعی قلمداد کند. این در حالی است که دو رساله با عنوان «رساله غدیریه» و «زوال آفتتاب نبوت» از مورخ در دست است که در آن‌ها با تکیه بر منابع معتبر شیعی به شکلی افراطی تشیع خود را به نمایش گذاشته است. بوی در رساله غدیریه پس از ستایش امام علی (ع) از شایستگی امیر مؤمنان برای جانشینی پیامبر (ص) سخن رانده و از مخالفین با عنوانی چون «رؤسای اهل نفاق»، «گروه بی‌دین»، «دشمنان دودمان سید المرسلین»، «طبقه ظالله»، «منکران وحدانیت الهی» و «جماعت مردوده» یاد کرده و نام چهارده نفر از دشمنان دودمان نبوی را به ترتیب ذکر می‌کند (میراث اسلامی ایران، ۱۳۷۴: ۳۱). استرآبادی مخالفت خلیفه عمر را در برابر مسئله غدیر و موضع رسول(ص) این‌گونه شرح می‌دهد که: «عمر را استنام این کلام آشنای ساخته چون اخگری نیمه‌سوخته با دلی از نایره کفر و نفاق سوزان متوجه حضرت رسالت شده و کلمات تمامات نبوی که عین مقاصد ربانی است به جملگی از حیز اطاعت خارج ساخته»، حالی که «حضرت رسالت باوجود علم به مواد حیله و خدیعه آن طایفه به دوافع آن نپرداخته و به سپر صبر متبرس گشته» (میراث اسلامی ایران، ۱۳۷۴: ۳۲۱). وی در آخرین سطر از رساله خود از عذاب این طایفه سخن رانده و می‌نویسد: «حشرهم الله زمرة المشركين و عذبهم عذبا لا يعذب احدا بمثله من الاولين والاخرين» (میراث اسلامی ایران، ۱۳۷۴: ۳۲۳). در رساله زوال آفتتاب نبوت نیز مورخ پس از برشمردن صفات رسول(ص)، از خلقت پیامبر(ص) به عنوان مظہر تجلیات الهی یاد کرده و سپس به شرح مباحث درباره رحلت ایشان پرداخته است (میراث اسلامی ایران، ۱۳۷۴: ۳۲۶).

عالقه مذهبی مورخ به صفویه نیز در اثرش به صورت متناقض تجلی کرده است. گرچه در شرح جلوس نادر و بیان سیاست مذهبی، استرآبادی از اسماعیل صفوی به عنوان خروج کننده از دین اسلام نام

می‌برد، اما از برخی افراد این سلسله از جمله شاه طهماسب و شاه سلطان حسین و خاندان سلطنت با احترام یاد کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۵۲).

### تأملی در بینش تاریخی استرآبادی- بینش سلطنت محور و نخبه گرایانه

توماس کارلایل، مورخ انگلیسی بر این باور است که تاریخ عبارت است از احوال قهرمانان. وی که بر جاذبه شخصی قهرمان و توانایی او در برانگیختن کیش قهرمان پرستی توده‌های مردم تأکید دارد، قهرمان را شرط لازم و کافی برای وقوع حوادث و مجری جریان‌های واقعی تاریخی قلمداد می‌کند (کارلایل، ۱۳۶۷: ۶۵؛ ادواردز، ۱۳۷۵: ۱۷۲).

استرآبادی گویا بنا بر اقتضایات زمانه، چنین گرایشی داشته است. جریانی که پس از تجربه نابسامانی سقوط صفویان و نالمنی ناشی از حضور افغان‌ها، نادر را الگو می‌داند و تمام حوادث را به عملکرد او نسبت می‌دهد. از دیدگاه این جریان اگر نادر نبود، رویدادهایی که به وحدت ارضی ایران انجامید، به وقوع نمی‌پیوست. وی خود در مقدمه کتابش، در ذکر ظهور شخصیت نادر و آنچه موجب نگارش جهانگشای شد تصریح می‌کند که اگر نادر نبود ایران، ویران بود (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴). با یک چنین دیدگاهی، جای تعجب نیست که در قسمت‌های مختلف اثر خود همواره نادر را آفریننده و منشأ اصلی فتوحات می‌داند (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۵۲).

گفتمان شاخص در جهانگشای توجه به مسائل سیاسی و نظامی است. توجه به اصطلاحات نظامی، بزرگ‌نمایی سپاه و روایت‌های او از فنون جنگی نادر با چنان وضوحی نوشته شده‌اند که می‌توان روند حقیقی جنگ‌ها را بازسازی کرد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۷۳، ۴۶۲). استرآبادی همچنین نادر را با صفاتی چون سرور گردن فراز، غصنهای صولت و شیر غرانستوده و از برتری او در نبردهایش یاد کرده است. مورخ در پیروزی‌های سپاه، مقدم بر همه دلایل، کامیابی‌ها را نتیجه تدبیر نادرشاه می‌داند. او در شرح اغلب رخدادهای تاریخی نظیر حمله نادر به قندهار، شکست اشرف در جنگ سر دره خوار (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۱۷، ۲۸۷) و سرکوبی ترکمانان استرآباد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۹) از تاکتیک‌های نظامی نادر به عنوان فرمانده تراز اول میدان سخن گفته است.

گرایش نخبه گرایانه استرآبادی سبب شده است که در پس هر پیروزی نادر، قدرت او را ستایش کند و باعث بزرگ‌نمایی شخصیت و عملکرد نادر شود. استرآبادی به هنگام اشاره به مقام ظل‌الله‌ی نادر و سپاه پیروز او در تصرف قندهار، از نادر به عنوان شخصیتی یاد کرده است که گویی برای فرمانروایی

ساخته شده بود. وی در وصف قدرت نادر می‌نویسد: «یکه تاز میدان دلاوری و طنطعه پرداز معركه سروری، اعلى حضرت ظل الله مانند شیر غران بر قلب آن گروه زد. هنگامی که سیاست شاملش به طبط رسم حزم پردازد، کسی قدم از جای خویش نتواند برداشت. در شام کین، چون منع آتش افروزی کند، برق را قدرت چقماق زدن نیست و وقت شبگیر چون به خاموشی فرمان دهد، صبح را جرأت نفس کشیدن، نی» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۰۶). درواقع استرآبادی از جمله مورخانی است که در تاریخ‌نگاری خود در تداوم اندیشه ایرانشهری و مشروعیت بخشی به پادشاه به مقاهمی چون فره ایزدی و اندیشه ظل الله اشاره کرده است. از نظر او نادر جاشین خدا بر روی زمین و سلطنت او موهبتی الله از سوی خداوند است. عباراتی از این دست نشان‌دهنده نگرش نویسنده در جهت مشروعیت بخشیدن به سلطنت و مقام پادشاه است. مورخ نه تنها خود از قدرت نادر سخن گفته، بلکه از زبان حال سپاهیان و گاه از زبان دشمن نیز سخن به میان آورده است. در حمله دوم نادر به بغداد سپاهیان او متفق القول اظهار اطاعت کرده و قول جان‌سپاری می‌دهند (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۳۹). با آنچه گذشت می‌توان دریافت که استرآبادی در اکثر موارد از جنگ‌هایی نامبرده و به تفصیل آن می‌پردازد که پیروزی از آن شاه و سپاه نادر است که در اینجا می‌توان به گرایش‌ها و جانبداری خاص مؤلف نیز پی‌برد. بینش نخبه‌گرایانه مورخ آنجا به اوج می‌رسد که به هنگام اتمام اثرش برای بقای پادشاهی دعا کرده و می‌نویسد: «ان شاء الله تعالى سال‌های سیار سریر سلطنت موروشی به ذات بی‌همال این منظور الطاف ملک منان و چشم و چراغ دودمان سلاطین زمان، مزین بوده، از آفات روزگار در امان و این دولت به فیروزی و عدل و احسان به زمان قائم آل محمد صلی الله علیه و آله متصل و جاودان باد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۷۰). مورخ قدرت نادر را در قالب عباراتی منظوم نیز چنین توصیف می‌کند:

|  |  |
|--|--|
| چنان آفتاب، آتش افروختی<br>که نامش زبان در دهن سوختی | سمندر کزان آتش افروختی<br>اگر سوی آب آمدی، سوختی |
| (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۲۷)                               |  |

### بینش علی و انتقادی در جهانگشای نادری

منظور از بینش علی و نگرش انتقادی در تاریخ‌نگاری، همان رویکرد انتقادی مورخ در بررسی ناکارآمدی ساختارها و رفتارهای سیاسی و اجتماعی صاحبان قدرت است؛ اعم از سلطان و سایر عوامل حکومتی به منظور ارائه الگویی مطلوب و گاه برای اعلان اعتراض و مخالفت خود نسبت به اعمال

ظالمانه آنان و ثبت و ضبط آن برای آیندگان. وجه علی بودن آن نیز به معنای تعمق در علت رخدادهای رخدادهای تاریخی است (کالینگوود، ۱۳۸۹: ۵۶). استرآبادی نیز در اثر خود کوشیده است تا روند وقایع را با توجه به اصل علیت تبیین کند. در باب دیدگاه نقادانه شایان ذکر است که در تاریخ‌نگاری وی تنها می‌توان موارد معده‌دی را نشان داد که چنین نگرشی در آن به کاررفته که مورخ در این موارد از نقد غیرمستقیم بهره برده است. شاید یکی از دلایل آن را بتوان در گفتمان سلطنت‌محور مورخ در اثرش جستجو کرد. از آن نمونه می‌توان به گزارش‌های استرآبادی در شرح حملات نادر در خراسان اشاره کرد. وی اعمالی چون قتل و عام، کور کردن، قطع گوش و بینی و ساخت کله مناره از بی‌گناهان را از عادت‌های همیشگی نادر عنوان کرده که تمام اوقات خود را بر آن صرف می‌کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۰). ذکر واژه «بی‌گناهان» در روایت مورخ بر دیدگاه نقادانه وی اشاره دارد. او همچنین در شرح واقعه هندوستان پس از ذکر وضعیت شهر و نحوه برخورد سپاهیان نادر اشاره می‌کند که در این نبرد خشک و تر به پای هم سوختند و صغیر و کبیر از دم تبغ گذشتند و برق خمن زندگی سی هزار نفس از خورد و بزرگ شهر خاموش شد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۵۹). گاه در روایت‌های استرآبادی نوعی درهم‌آمیختگی بینش انتقادی و اجتماعی به چشم می‌خورد. نظری گزارش‌های وی درباره اوضاع اجتماعی ایران در ماجراهای محاصره اصفهان او در این روایت، وضعیت مردم را با دیدی نقادانه به تصویر کشیده است: «شمار زیادی از مردم از گرسنگی جان داده و دل‌های مردم در حسرت دانه‌ای گندم سینه‌چاک بود. بزرگان نیز برای رفع گرسنگی خود در بازارها اطفال خورده‌سال را دزدیده، ذبح کرده و می‌خورند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۵). از دیگر موضوعات اجتماعی موردن‌توجه استرآبادی پرداختن به مباحثی چون قحطی و بیماری در این دوره است. وی یکی از دلایل قحطی مردم خراسان را به سبب قحط و غلایی می‌داند که بعد از مرگ نادر در خراسان شدت یافته بود. او با دیدی نقادانه و در غالب شعر وضعیت توده مردم را به تصویر می‌کشد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۵).

در باب نظریه علیت در تاریخ‌نگاری استرآبادی باید گفت که وی در آثارش به توجیه حوادث می‌پردازد و علت هر حادثه را بیان می‌کند. وی در علل سقوط صفویه از عواملی چون سبک‌مغزی کارگزاران، سست‌رأیی، طمع‌ورزی و در نظر داشتن منافع مصلحت به عنوان اسباب شکست از سوی ارکان این دولت سخن گفته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۸۷). درواقع مورخ در قسمت‌هایی از اثر خویش تنها به نقل صرف وقایع نپرداخته، بلکه به تحلیل روابط علت و معلولی رخدادها توجه نموده و آن را با عباراتی چون «منظور اینکه» تحلیل می‌کند. او پس از شرح اقدامات بی‌رحمانه علی قلی‌خان مقارن سلطنت، از محصور کردن شاهrix میرزاچی چهارده‌ساله خبر می‌دهد و علت این امر را از سوی وی با

عبارت «منظور اینکه» بیان داشته و می‌نویسد: «منظور اینکه، اگر در پادشاهی اقتدار یابد شاهزاده را برطرف و اگر اهل ایران سلطنت او را اعتباری ندانند، طالب اولاد خاقان مغفور باشند، شاهزاده را جالس سریر عز و شرف سازد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۳).

گاه در تشریح عوامل مؤثر در رفتار نادر، بینش علی و نگرش انتقادی مورخ درهم‌تنيده شده است، به‌گونه‌ای که در کنار بینش علی و نقادانه خود در برابر عوامل دولتی زبان به اعتراض گشوده و رفتار نادر را حق جلوه داده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۰). از سوی دیگر استرآبادی مورخی خردگراست که از دیدگاه او کفران نعمت مردم در برابر ولی‌نعمتشان را بدعاقبتی دانسته و آن را سبب اصلی نابودی می‌داند. وی خاطرنشان می‌کند که علی‌قلی خان بعد از قتل و عام تمام اولاد نادر، دیده مروت فروبست و نصرالله میرزا و امام قلی میرزا را از دیده بصیرت کور کرد و شاهزاده اعظم رضا قلی میرزا- را از دم تیغ گذراند و بر آن بی‌گناهان که «نهال نورسته چمن سلطنت بودند» رحم نکرد (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۲). مورخ حتی در واقعه قتل نادر به اسامی قاتلین نیز اشاره داشته و با اندوهی پنهان سعی در تشریح این حادثه داشته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۱).

استرآبادی در مسببنین قتل نادر گویا بیش از همه علی‌قلی را مسئول دانسته، چراکه در صفحات پایانی اثرش تا جایی که ممکن بوده است تیر تیز زبان خود را متوجه او ساخته و می‌نویسد: «جواهر خانه نادری را از کلات حمل و نقل مشهد مقدس نموده، دست اسراف گشوده؛ بی‌موقع و بی‌صرف به وضیع و شریف افسانده، نقره خام را به بهای شلغم پخته و گوهر شاهوار را به جای سفال و سنگ به خرج داد و خود به عیش پرداخت» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۶۴). در پایان سخشن نیز به سرنوشت شوم سلطنت علی شاه اشاره کرده و گویی قصد او از آوردن این مطلب عاقبت عملکرد ناسپاسی وی به ولی- نعمت که همانا گریختن علی شاه و برادرانش و کور شدن آن‌ها بود را به مخاطب گوشزد کرده است. همچنین از موارد فوق می‌توان فهمید که مورخ در تمام قسمت‌های کتاب خود، عملکرد نادر را موردانتقاد قرار نداده و تنها محدودی از اعمال نادر را آن‌هم به‌طور غیرمستقیم و گذرا موردنقد قرار داده است که این خود بار دیگر بر گفتمان سلطنت محور اشاره دارد.

### بینش مشیت‌گرایانه

دیدگاه مؤلف در باب مسئله مشیت‌الهی و تقديرگرایی، <sup>بعد</sup> دیگری از بینش هستی شناسانه وی را تشکیل می‌دهد. از نظر برخی از مورخان اسلامی تاریخ مظہر اراده اللهی است. در پژوهش‌های تاریخی

نیز هدف تنها بررسی رخداد تاریخی نیست، بلکه شناخت، منظری است که نویسنده از ورای آن، رویداد را دیده و به رشته تحریر درآورده است. لذا از جمله عوامل تأثیرگذار در این زمینه، دیدگاه اعتقادی نویسنده است. چراکه نوع نگرش مورخ به هستی، تعلقات و تمایلات مذهبی او در نوع تحلیل و تعلیل و قضاوتهای وی در گزینش روایات تاریخی مؤثر است. لذا در این مقاله نگارنده می‌کوشد با شناخت دیدگاه تقدیرگرایانه مورخ، بازتاب آن را در محتواهی تاریخ‌نگاری او تبیین و تحلیل نماید.

بیشن شریعت‌مدارانه میرزا مهم‌ترین عامل در شکل‌دهی نگرش هستی شناسانه است. کاربرد صفات مورخ در وصف پروردگار نشانگر اعتراف او به وجود برتر هستی است. استرآبادی در تمامی رخدادهای تاریخی، کلام خود را با توکل بر ایزد یکتا شروع کرده است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۱۳۸). در واقع تقدیرگرایی استرآبادی متکی بر بیشن دینی وی، میراث تفکر مشیت‌گرایانه قرون پیشین است که در محتواهی تاریخ‌نگاری وی نیز تداوم یافته است. میرزا به رغم اینکه در اغلب موارد علت قضیه را بیان می‌کند، در بسیاری از موارد مشیت پروردگار را نیز در کنار آن بیاد آور می‌شود. وی در تبیین دلایل سقوط صفویه خواست پروردگار را مؤثر دانسته و با استناد به آیه «يَقْرَأُ اللَّهُ مَا يَتَنَاءِرُ بِقُدْرَتِهِ وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ يَعْزِزُهُ» علت زوال صفویه را تحلیل کرده است. او در ادامه جمع عواملی چون گران‌جانی، سخت‌دلی و سست‌رآیی در ارکان دولت را زمینه‌ساز سقوط این سلسله دانسته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۸۷)، اما رکن اصلی این اندیشه در بیشن مورخ همان پذیرش خداوند به عنوان مسبب‌الاسباب است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۵۵). همچنین در چارچوب اندیشه مشیت‌گرایانه مورخ علاوه بر مشیت ایزدی، حکم قضا نیز سبب‌ساز اتفاقات است. به طوری که وی در شرح نبرد با لرگیه از نقش قضایای الهی و نزول برف و صاعقه و تلف شدن ۲۰۰ نفر از جنگجویان سخن گفته است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴۰۴). در واقع تقدیرگرا بودن میرزا یکی از عناصر مهم بیشن اعتقادی اوست که در تاریخ‌نگاری او به کرات دیده می‌شود، ولی با توجه به جایگاه‌های کاربرد این اندیشه نباید از این نکته غفلت نمود که گاه در مواردی این بیشن اعتقادی به صورت یک سپر برای محفوظ ماندن از مشکلات و برای ترس از مجازات حاکمیت به کاربرده شده است. از سوی دیگر در بیان آشفتگی‌های دوران اواخر نادری این سکوت میرزا به نظر می‌رسد که علاوه بر تقدیرگرا بودنش، مقداری احتیاط سیاسی او را به نمایش می‌کذارد.

### احتیاط و مصلحت‌اندیشی

استرآبادی به عنوان یکی از مشاوران نزدیک نادر شریک در تصمیمات او بوده و کتابش در واقع یک تاریخ رسمی است و به احتمال زیاد تا نادر زنده بوده هرچه می‌نوشته آن را به سمع و نظر نادر می‌رسانده است. در سراسر کتاب او یک نوع مصلحت بینی درباره نادر به چشم می‌خورد (اشرافیان، ۱۳۵۳: ۵). این در حالی است که امروزه مسلم است که لشکرکشی نادر به هند به هر بیانه ظاهری که بود، هدف اصلی آن دستیابی به خزاین سلطنتی آن کشور بوده است، درصورتی که میرزا، ماجرا را طوری دیگر توجیه می‌کند و از حمله نادر به هند برای رفع بحران‌های سیاسی در آن منطقه یاد کرده است. میرزا افتخار همه پیروزی‌ها را در آیینه وجود نادر دیده و چهره سرداران را کاملاً بی‌رنگ تصویر کرده است و بهویژه نام دلاورانی چون شاه قلیخان قاجار مروی و پیر محمدخان سردار هرویرا حذف کرده و از قتل سردارانی چون امام وردیخان افشار، حاکم کرمان، و علی‌رضا بیک افشار، سرکرده نیروهای خوزستان سخنی به میان نمی‌آورد (مروی، ۱۳۷۴: ۳۳). از حوادث دیگر می‌توان به حداثه دلخراش شوشتراش اشاره کرد که کلام میرزا در این باره کوتاه و ابتر است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۳۳). خطای دیگر میرزا این است که قیام سید احمد -نواحی میرزا داود متولی- که در برابر افغانه قد علم کرد را بی‌اهمیت می‌انگارد. به گفته مرحوم باستانی پاریزی نادر را باید دنباله‌رو این سردار پاکیاز پنداشت (باستانی پاریزی، ۱۳۴۴: ۳۳۲) در حالی که میرزا به او ارجی ننهاده است.

استرآبادی گاه مانند بسیاری از مورخان پیشین در مورد علت واقعه سکوت می‌کند. یکی از موارد سکوت وی در نقل حوادث، سرنوشت شاه طهماسب دوم و پسرش شاه عباس سوم است (مرعشی، ۱۳۲۸: ۸۴؛ مروی، ۱۳۷۴: ۲: ۴۴۹). به نظر می‌رسد، رضا قلی میرزا پسر نادرشاه که در غیبت نادر، جانشین وی در ایران بود، از بیم طغیان طوفان خاندان صفویه برای بازگرداندن صفوبان به قدرت، طهماسب و پسرانش عباس و اسماعیل را به قتل رسانده باشد (Tucker, 2006: 108). همچنین میرزا بسیاری از حوادث را به شرحی ناتمام بیان کرده و از همین رو بسیاری از قضایا را تحمل‌پذیر جلوه می‌دهد. نظری کشtar مردم دهلي که از اندوهناک‌ترین حوادث ایام نادر است (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳۰). حال آنکه علت بلوای هندوها به دنبال افزایش شدید قیمت غله صورت گرفت، واقعیتی که استرآبادی از آن سخن به میان نمی‌آورد (لکهارت، ۱۳۳۱: ۴۲۲) و از باب انذار به مخالفان نادر در مورد تعداد کشته-شده‌گان می‌گوید: «آتش جهل عوام برق خرمن زندگانی سی هزار تن خرد و بزرگ شهر شد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳۱)، ولی از تعداد کشته‌شده‌گان ایرانی سخنی به میان نمی‌آورد. به دلالت حزین

تعداد کشته‌شدگان این واقعه ۷۰۰ نفر بوده است (حزین: ۱۳۵۰: ۱۰۵). فریزر به نقل از میرزا تعداد مقتولین ایرانی را ۴۰۰ تن ضبط کرده است (فریزر، ۱۳۹۳: ۷۶). بدین ترتیب گاه استرآبادی بدون پرداختن به علت‌ها و ارائه تحلیلی تاریخی در آخر به ذکر این جمله اکتفا می‌کند که: «دهر دون رنگ فتنه عجیب ریخت و نقش طرقه برانگیخت» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳۰).

از دیگر حوادثی که استرآبادی مسکوت گذاشته است، علل کور شدن رضاقلی میرزا است. وی با نوشتن «شاهزاده به طهران روانه شد» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۳۳۱) به بحث خود خاتمه می‌دهد. درحالی که مروی به تفصیل تمام کور شدن رضاقلی میرزا را شرح می‌دهد (مروی، ۱۳۷۴: ج ۲: ۸۴۶). مروی با ذکر سیالابی که به کشته شدن شش تا هفت هزار تن از سپاهیان نادر منجر شد، می‌افزاید که لشکرکشی بی‌حاصل نادر به داغستان برای خزانه مرکزی ۵۰۰ هزار تومان هزینه داشت (استرآبادی، ۱۳۸۷: ج ۲: ۸۳۳)، اما استرآبادی تنها با اشاره به سیالاب، در مورد به هدر رفتن خزانه و کشته شدن سربازان لب فرومی‌بندد.

درواقع استرآبادی تحت تأثیر نخبه‌گرایی و مصلحت‌اندیشی در رویدادهایی که به زیان نادر و مستلزم نقد اعمال اوست، سکوت اختیار می‌کند. به نظر می‌رسد که استرآبادی خود را ملزم به نوعی تقيه می‌دانسته و بخشی از اجتنابش از ارائه داوری، ذکر عقاید و تحلیل‌های شخصی از اوضاع سیاسی و اقتدار نادر بوده است.

یک نکته دیگر که توجه به آن ضروری می‌نماید اینکه توجه به مذهب تشیع و نقش علماء که بخش مهمی را در متون تاریخی دوره صفویه تشکیل می‌دهد، در جهانگشای کنار گذارده شده و گزارش وقایع بیشتر به توصیف اعمال نادر و درگیری‌های نظامی وی پرداخته است. استرآبادی پس از ذکر شروط پنج گانه نادر در شورای مغان که به منزله اعلان رسمی حکومت او بود (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۲۷۰)، از مخالفت هیچ‌یک از علماء سخن نمی‌گوید، درحالی که به تصریح مروی «پس از چهار شب‌نیروز که مخالفتی ابراز نداشت، میرزا ابوالحسن ملاباشی در چادر خود گفته بود که: هر کس قصد سلسله صفویه نماید نتایج آن در عرصه عالم نخواهد ماند» (مروی ۱۳۷۴: ج ۲: ۴۴۶). درواقع بینش محتاطانه استرآبادی سبب شده که بسیاری از مورخان زیان به انتقاد از وی گشوده و دیدگاه او را موردانتقاد قرار دهنده (باستانی‌باریزی، ۱۳۴۴: ۳۲۳).

شاید بتوان تنها توجیه برای ستایش‌های استرآبادی در حق نادر را در توجه به اوضاع واحوال زمانه و غلبه‌ی افغانه جستجو کرد، چنانکه خود نیز بر این مسئله در هنگامی که انگیزه خویش را از نوشتن کتابش بیان نموده، اشاره دارد: «غرض از نوشتن این اوراق این است که بر عالمین روشن شود که

ایران، چگونه ایران و ممالک به چه قسم ویران بود و آن حضرت معمار گونه با عزمی استوار، ویرانی‌ها را را درست کردند» (استرآبادی، ۱۳۸۷: ۴). مسلم است کسی که بنا به اظهار خودش در ایام شاه سلطان حسین حضور داشته و همواره نگران اوضاع تأسیف‌بار مملکت بوده، با ظهور نادر به عنوان سرداری لایق بی‌اختیار پیروزی‌هایش را می‌ستاید و از ذکر ناکامی‌های او اجتناب می‌کند. این نکته را نباید فراموش کرد که در زمان نادر ملاپاشی و منشی‌الممالک هیچ وقت از خود اختیاری نداشتند و جرئت نمی‌کردند، جز آنچه نادرشاه می‌خواست کاری انجام دهند. از طرفی هر یک از دولتمردان آن روز با یکدیگر رقابت داشتند و از گزند یکدیگر در امان نبودند و هنرشنان این بود که علاوه بر حفظ روابط خود با نادر، خویشتن را نیز از گزند رقیبان حفظ کنند. چنانکه همکار دیرین میرزا، حسن‌علیخان معیرالممالک، از افراد بوقلمون صفتی بود که با توطئه‌گران همراه شد و پس از برافتادن شاه با دشمنان وی ساخت و مدت‌ها نیز مشاور آن‌ها بود (شعبانی، ۱۳۷۳: ۱۴۱). به جرأت می‌توان گفت که بیشتر معتمدان پیرامون نادر جاهطلب بودند. به یقین می‌توان قضاوتش کرد که اگر میرزا در زمان وقوع حادثه قتل نادر در محل حضور داشت بدون شک کشته می‌شد، چنانکه غیر از معیرالممالک، ندیمان نادر هر که را یافتند، کشید (بازن، ۱۳۴۰: ۵۸).

به‌هرحال کار استرآبادی را در موقعیت آن‌چنانی نباید چندان آسان انگاشت و همین‌که وی مدت هجده سال با مردی خودکامه رفیق سفر و حضر و گرمابه و گلستان بوده است جای تعمق بسیار دارد (کسری، بی‌تا: ۵). اگر میرزا پس از کشته شدن نادر به ذکر حقایقی دست می‌یازد و از مفهوم این بیت استفاده می‌کند که «دیدی که خون ناحق پروانه شمع را، چندان امان نداد که شب را سحر کند» سلامت نفس او را می‌رساند که نمی‌خواسته بعد از نادرشاه با مدعايان سلطنت درگیر شود، بلکه قصدش این بوده که چند روز بقیه عمر را به تکمیل آثارش خویش پردازد.

### نتیجه

ازجمله عوامل مهم در نگارش متون تاریخ‌نگارانه و اطلاع از فضای سیاسی-اجتماعی حیات مورخ، توجه به دو مقوله بینش و روش نویسنده‌گان در هر عصر است. مورخان در هر عصری به عنوان ثبت-کنندگان تاریخ، انسان‌هایی در ظرف زمان و مکان خود و پروردگاری از این دو عامل‌اند. آن‌ها بر اساس دانش جامعه و معرفت شخصی خود و با زبان و ادبیات عصر خویش به نگارش تاریخ پرداخته و متونی تاریخ‌نگارانه را ایجاد کرده‌اند. یکی از متون شاخص تاریخ‌نگارانه‌ی عصر افشاریه که به بازتاب فضای

سیاسی-اجتماعی حیات مؤلف در پرتو مباحث بینشی و روشنی او پرداخته، تاریخ جهانگشای نادری است که به روش تاریخ‌نگاری سلسله‌ای نگارش یافته است. از نظر روشنی مؤلف در اثر خویش متن ساده و مصنوع را به تناوب بکار گرفته و از سبک بینابین استفاده کرده است به طوری که این دوگانگی سبکی در اثر استرآبادی به‌وضوح نمایان است. استفاده از سبک بینابین در تاریخ‌نگاری میرزا با اوضاع زمانه مورخ نیز پیوندی ناگسستنی دارد. سبک نگارش جهانگشای بین نثر متکلف با عبارات و ترکیبات پیچیده اعم از کاربرد آیات قرآنی، احادیث، اشعار، ترکیبات عربی، ترکی و مغولی و نشر مرسل عامه‌فهم و ساده در نوسان است. نویسنده آنجا که سخن از مدح نادر و پیروزی‌های اوست، زبانی تکلف آمیز توأم با پیرایه‌های ادبی به کار می‌برد، اما در نقل حوادث تاریخی نثری ساده را در پیش می‌گیرد. از دیگر شاخصه‌های روشنی در اثر استرآبادی می‌توان به نحوه استفاده مورخ از روش وقایع نگارانه در نقل روایات، شیوه بیان زمان وقوع رخداد، توصیف اماكن و توجه به جایگاه شخصیت‌پردازی، سرگذشت‌نامه‌نویسی در اثر وی اشاره کرد.

از دیدگاه بینشی، استرآبادی در نگارش جهانگشای متأثر از فضای سیاسی عصر خویش بوده است. قسمت اعظم این اثر تاریخی به مسائل سیاسی و نظامی اختصاص دارد و به علت توجه بیش از اندازه وی به تاریخ سیاسی، صبغه گزارش سیاسی در آن غالب است. قسمت اعظم مطالب کتاب حاصل مشاهدات مؤلف است که از این حیث روایت‌های وی اعتبار می‌یابد. در بینش فکری استرآبادی سلطنت، ودیعه‌ای الهی و سلطان ظل الله فی‌الارض بوده که در کانون تاریخ‌نگاری وی قرار گرفته و جامعه با تمام زوایای آن، پیرامون سلطنت، روایت شده است. چنانکه وی یکی از انگیزه‌های قوی تاریخ‌نگاری در اثرش را تقرب به سلطان ذکر کرده است. البته توجه به مناصب اداری مورخ نیز در انگیزه وی برای نگارش تاریخ و تحلیل او از مسائل سیاسی بی‌تأثیر نبوده است. به طوری که تأثیر این ویژگی بر بینش مورخ می‌توانسته به شکل بروز تمایلات نخبه‌گرایانه در نگارش رخدادها اثرگذار باشد. لذا از این حیث در تاریخ‌نگاری میرزا سیطره تاریخ سیاسی با نگرش نخبه‌گرایی است، تا جایی که استرآبادی تحت تأثیر این نخبه‌گرایی و مصلحت‌اندیشی در اغلب رویدادهایی که به زیان نادر و مستلزم نقد اعمال اوست، سکوت اختیار کرده است. وی همچنین در تبیین، تحلیل و تعلیل حوادث تاریخی به مشیت الهی معتقد بوده و در کنار تقدیر الهی به نقش اراده و تدبیر انسان در شکل‌گیری حوادث باور داشته است. او در این زمینه گاه به تحلیل و تعلیل رویدادها و وقایع دستزده و درمجموع تفکر مشیت‌گرایانه برادر وی حاکم است.

### منابع

- آبوزرن، د(۱۳۸۹)، چگونه زندگی نامه بنویسیم، ترجمه محسن سلیمانی، تهران: سوره مهر.
- ادواردز، پل (۱۳۷۵)، فلسفه تاریخ، ترجمه بهزاد سالکی، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی.
- استرآبادی، میرزا مهدی خان(۱۳۸۷)، تاریخ جهانگشای نادری، تصحیح میترا مهرآبادی، تهران: دنیا کتاب.
- استرآبادی، میرزا مهدی خان(۱۳۷۸)، دره نادره، تصحیح سید جعفر شهیدی، تهران: علمی و فرهنگی.
- استرآبادی، میرزا مهدی(۱۲۸۲)، منشآت، نسخه چاپ سنگی کتابخانه ملی، ش ۶۸۰، کاتب عباسعلی تفرشی، بی جا: بی نا.
- اشرافیان، آرونوا(۲۵۳۶)، دولت نادرشاه افشار، ترجمه حمید امین، تهران: شبگیر.
- آقابزرگ طهرانی، محمدحسن(۱۳۴۸)، النریعه، تصحیح جعفر عاملی، بیروت.
- بازن، پادری(۱۳۴۰)، نامه‌های طبیب نادرشاه، به اهتمام حبیب یغمایی، تهران: یغما.
- bastani parizy, mohmadi abrahim(۱۳۴۴)، خاتون هفت قلعه، تهران: دهخدا.
- بامداد، مهدی(۱۳۴۷)، شرح حال رجال ایران، تهران: زوار.
- بیهقی، ابوالفضل(۱۳۷۵)، تاریخ بیهقی، تصحیح علی اکبر فیاض، مشهد: دانشگاه فردوسی مشهد.
- تبریزی اصفهانی، ابوطالب(۱۳۴۳)، خلاصه الافکار، تهران: انجمن آثار ملی.
- تجلی بخش، سروش(۱۳۴۶)، نادرشاه، تهران، تهران: ابن سینا.
- تهرانی، محمدشفیع(۱۳۴۹)، تاریخ نادرشاهی، به اهتمام رضا شعبانی، تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- جعفریان، رسول(۱۳۷۴)، «نادرشاه و مسئله تقریب»، فلسفه و کلام، ش ۶۲-۱۳۸۱.
- حزین، محمدعلی(۱۳۵۰)، تاریخ و سفرنامه حزین، تصحیح بیژن ترقی، تهران: خیام.
- ذبیحی، مسیح(۱۳۴۸)، استرآبادنامه، با همکاری ایرج افشار و محمدتقی دانشپژوه، تهران: امیرکبیر.
- رجبلو، قنبرعلی(۱۳۸۴)، «نقش و جایگاه کارکرد و شیوه‌های بررسی متن فرمان مشروطیت با توجه به شاخص‌های تحلیل گفتمان»، مجله علوم انسانی دانشگاه الزهرا، ش ۵۵، ۴۵-۷۲.
- زرین کوب، عبدالحسین(۱۳۷۰)، تاریخ در ترازو، تهران: امیرکبیر.

سهیلی خوانساری، احمد(۱۳۷۷)، «زندگی میرزا مهدی خان استرآبادی»، *توشه*، س ۱، ش ۲۳، ۲۶.

شعبانی، رضا(۱۳۷۳)، *تاریخ اجتماعی ایران در عصر افشاریه*، تهران: قومس.

شعبانی، رضا(۱۳۴۹)، «سیاست مذهبی نادر»، *ادیبات و زبان‌ها*، ش ۸۱ ۱۱۳۲-۱۱۵۶.

شعبانی، رضا(۱۳۶۲)، «نقدی بر کتاب دولت نادرشاه»، *ضمیمه مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی مشهد*، ۲۰-۲۵.

صدقی هندی، سید محمد(۱۳۹۰)، *تذکرہ صحیح گلشن*، تصحیح مجتبی برزآبادی فراهانی، تهران: اوستا فراهانی.

فریزر، جیمز بیلی(۱۳۹۳)، *تاریخ نادرشاه*، ترجمه ابوالقاسم ناصرالملک، تهران: پاسارگاد.

قدوسی، محمدحسین(۱۳۸۷)، *نادرنامه*، تهران: دنیای کتاب.

کارلایل، توماس(۱۳۶۷)، *قهرمان پرستی و قهرمانی در تاریخ*، تهران: انتشارات علمی.

کالینگوود، جورج(۱۳۸۹)، *مفهوم کلی تاریخ*، ترجمه علی اکبر مهدیان، تهران: آمه.

کسری، احمد(بی‌تا)، *نادرشاه*، بی‌جا: بی‌نا.

لکهارت، لارنس(۱۳۳۱)، *تاریخ نادرشاه*، ترجمه مشق همدانی، تهران: ابن‌سینا.

مرعشی‌حسینی، محمدخلیل(۱۳۲۸)، *مجمع‌التواریخ*، به اهتمام عباس اقبال، تهران: اقبال.

مروی، محمد‌کاظم(۱۳۷۴)، *تاریخ عالم‌آرای نادری*، تصحیح محمدامین ریاحی، تهران: نشر علمی.

مطهری، مرتضی(۱۳۶۸)، *نهضت‌های اسلامی در صد ساله اخیر*، تهران: صدرا.

معینی، اسدالله(۱۳۴۴)، *جغرافیا و جغرافیای تاریخی گرگان و دشت*، تهران: شرکت سهامی طبع کتاب.

ملائی‌تونی، علیرضا(۱۳۸۸)، «اصول و مبانی سرگذشت‌نگاری»، *تاریخ‌نگری و تاریخ‌نگاری دانشگاه‌الزهراء*، س ۱۹، ش ۳، پاییز، ۱۴۰۱-۱۴۰۵.

موسوی‌اصفهانی، محمدصادق(۱۳۱۷)، *تاریخ گیتی‌گشا*، تصحیح سعید نفیسی، تهران: اقبال.

میراث اسلامی ایران(۱۳۷۴)، به کوشش رسول جعفریان، قم: کتابخانه حضرت آیت‌الله مرعشی نجفی (ره).

میثمی، جولی اسکات(۱۳۹۱)، *تاریخ‌نگاری فارسی*، ترجمه محمد دهقانی، تهران: ماهی.

میرفخرایی، حسین(۱۳۸۶)، *نقد نشر فارسی دوره مغول*، تهران: ثالث.

نصیری، محمدرضا(۱۳۶۴)، *اسناد و مکاتبات تاریخی ایران*، تهران: جهاد دانشگاهی دانشگاه گیلان.

نوایی، عبدالحسین(۱۳۶۸)، نادرشاه و بازماندگانش، تهران: زرین.

واله داغستانی، علیقلی خان(۱۳۹۱)، تذکره ریاض الشعرا، تصحیح ابوالقاسم رادفر، تهران: پژوهشگاه علوم انسانی.

هدایت، رضا قلی خان(۱۳۳۶)، مجمع الفصحا، به کوشش مظاہر مصفا، تهران: پیروز.

هدایت، رضا قلی خان(۱۳۳۹)، روضه الصفا، تصحیح جمشید کیانفر، تهران: اساطیر.

Ernest Tucker,(2006), *Nadir Shah's Quest for Legitimacy in Post-Safavid Iran* Hardcover 150 pages (4 October 2006) Publisher: University Press of Florida.

. C.A. Story,( 1972 ) *Persian Literature*, London, P. 322

